



Acuerdo sobre la Conservación
de Albatros y Petreles

Séptima Reunión del Comité Asesor
La Rochelle, Francia, 6 - 10 de mayo de 2013

Informe Financiero Provisional para 2013

Secretaría

RESUMEN

Se brinda un informe financiero provisional para el ejercicio económico 2013 a efectos de informar al Comité Asesor.

Ingresos: Si bien solamente se había recibido el 72% de las contribuciones totales para el año 2013 al momento de elaborar este informe, este déficit se compensó con el pago de las contribuciones pendientes de años anteriores.

Gasto: Al momento de elaborar este informe, solamente se había gastado el 66% del presupuesto para 2013. No obstante, a lo largo de todo el año fiscal, se espera que el costo de realizar la CA7 en Europa tenga como resultado un leve excedente en el gasto respecto de la Asignación N.º 3 – Comité Asesor. Se prevé que los importes ahorrados respecto de la Asignación N.º 1 – Secretaría compensen este excedente de gastos.

Proporcionalmente, existe un alto nivel de gastos y compromisos pendientes respecto de la Asignación 4 – Programa de Trabajo del Comité Asesor; no obstante, el nivel actual de efectivo en caja es suficiente para cumplir con estos compromisos.

Este informe financiero debe leerse juntamente con el CA7 Doc 06, el Informe de la Secretaría y el CA7 Doc 16, Asignación de fondos al Programa de Trabajo del Comité Asesor.

RECOMENDACIONES

Se solicita al Comité Asesor que:

1. Revise el Informe Financiero para 2013 y realice las recomendaciones correspondientes; y
2. Tome en consideración el Informe Financiero 2013 al determinar la asignación de fondos al Programa de Trabajo del Comité Asesor.

1. INGRESOS

1.1. Contribuciones de las Partes

Aproximadamente el 28% de las contribuciones para 2013 continúan pendientes (consultar Anexos 1 y 3). Este déficit ha sido compensado por el pago de contribuciones pendientes de años fiscales anteriores.

1.2. Otros ingresos

La cantidad de intereses devengados sobre los saldos en efectivo es aproximadamente la mitad del monto presupuestado; no obstante, no se pagan intereses en forma progresiva a lo largo del año fiscal, por eso, esto no es un indicador del importe final que se puede recibir. Se espera que el aumento de los ingresos provenientes del reembolso del impuesto sobre bienes y servicios compensará cualquier reducción en los intereses recibidos. Se recibió una contribución voluntaria de Noruega durante el año fiscal 2013, como contribución para cubrir el costo de patrocinar delegados.

2. GASTO

2.1. Asignación 1 – Secretaría

Los gastos representan, aproximadamente, el 70% del presupuesto anual para esta asignación (consultar el Anexo 1). Se espera que el nivel de gasto continúe levemente por debajo de lo presupuestado, y que haya algunos ahorros disponibles al término del año fiscal.

2.2. Asignación 3 – Comité Asesor

Al momento de elaborar este informe, se había gastado solamente el 41% del presupuesto para la Asignación 3. No obstante, es habitual que la mayoría de los gastos se realicen inmediatamente antes de una reunión y durante el curso de esta. En función de las cotizaciones recibidas hasta la fecha, se espera que el costo de llevar a cabo la reunión del Comité Asesor en Europa tenga como resultado un leve excedente en los gastos respecto de esta asignación. Se planifica compensar este excedente con los ahorros previstos en la Asignación N.º 1.

2.3. Asignación 4 – Programa de Trabajo del Comité Asesor

Existe, proporcionalmente, un alto nivel de gasto respecto de la Asignación 4 – Programa de Trabajo del Comité Asesor, lo cual refleja el gasto del Fondo Especial. Este fondo es operado en efectivo, es decir, los fondos han sido trasladados de años fiscales anteriores. La conciliación de los Fondos Especiales (Anexo 2) muestra un nivel relativamente alto (\$387,100) de compromisos pendientes de pago respecto del Programa de Trabajo del Comité Asesor; no obstante, el nivel actual de efectivo en caja es suficiente para cumplir con estos compromisos.

ANEXO 1.

Resumen de los Activos y Pasivos del ACAP al 2 de Mayo de 2013

ACTIVOS		
Efectivo y equivalentes de efectivo		793,966
Cuotas pendientes de pago y deudas		187,770
	Total Activos	981,736
PASIVOS		
Compromisos Pendientes- Programa de trabajo del CA & Fondos Especiales		387,100
Fondo para Contingencias		100,000
	Total Pasivos	487100
EQUIDAD		Total Equidad
		494,636

Resumen de Ingresos y Gastos al 2 de Mayo de 2013

INGRESOS

	Presupuesto	Recibido	Saldo pendiente
Contribuciones de las Partes - 2013	673,650	487,053	186,597
Contribuciones - años anteriores	321,844	320,671	1,173
Intereses devengados sobre los fondos	22,660	5,907	16,753
Total Ingresos	1,018,154	813,631	204,523

GASTOS

ASIGNACIÓN N.º 1 – SECRETARIAT

	Asignación	Gastos	Saldo
Gastos de Empleados			
1.1.1 Sueldos - Permanentes	226,171	191,062	35,109
1.1.2 Fondo jubilatorio RBF	19,985	19,623	362
1.1.3 Impuesto a la nómina	0	0	0
1.1.5 Indemnización de trabajadores	1,565	2,725	-1,160
Sueldos	247,721	213,410	34,311
	Asignación	Gastos	Saldo

Gastos de empleados				
1.2.1	Alojamiento	8,913	2,582	6,331
1.2.2	Traslados aéreos	22,281	7,125	15,156
1.2.3	Viáticos	9,500	12,506	-3,006
1.2.4	Seguro de viajero	1,671	972	699
1.2.5	Consultores	27,851	6,827	21,024
1.2.6	Gastos de reubicación (personal)	0	0	0
1.2.7	Gastos legales	0	0	0
1.2.8	Seguros generales	1,000	1,266	266
1.2.9	Gastos de representación	2,000	2,316	-316
1.2.10	Otros gastos de viaje - visas	1,228	199	1,029
Gastos de empleados		74,444	33,793	40,651
Costos Operativos				
1.3.1	Equipos / muebles de oficina	5,570	2,724	2,846
1.3.2	Mantenimiento de equipos de oficina	1,000	506	494
1.3.3	Insumos de oficina – Papelería	5,250	763	4,487
1.3.4	Publicaciones / Libros	200	0	200
1.3.6	Impresiones y fotocopiado (Material de RRPP)	2,000	1,148	852
1.3.7	Telefonía - telecomunicaciones	5,047	5,116	-69
1.3.8	Traducciones – Página web, correspondencia	5,570	1,340	4,230
1.3.9	Franqueo	200	0	200
1.3.10	Flete / Correo	200	0	200
1.3.11	Electricidad	2,300	1,997	303
1.3.12	Seguro de daños materiales	1,133	1,266	-133
1.3.13	Transferido a la asignación 4	-	-	-
1.3.14	Los gastos de funcionamiento de automóviles	5,000	4,837	163
1.3.15	Gasto de taxis	446	166	280
1.3.16	Estacionamiento	2,117	3,603	-1,486
1.3.17	Transferido a la asignación 4	-	-	-
1.3.18	Capacitación del personal	2,000	257	1,743
1.3.19	Conferencias / seminarios del personal	1,114	0	1,114
1.3.20	Gastos bancarios	250	191	59
1.3.21	Deudores morosos e incobrables	557	0	557
1.3.22	Adquisición de software	2,228	94	2,134
1.3.23	Alquiler de servidor	2,200	2,370	-170
1.3.24	Servicios informáticos tercerizados	16,583	9,082	7,501
1.3.25	Modificaciones a la base de datos	9,500	0	9,500
1.3.26	Red WAN inalámbrica	800	0	800
1.3.27	Alquiler – Oficina del ACAP	24,797	24,734	63
1.3.28	Tarifas y agua	2,064	0	2,064
1.3.29	Mantenimiento preventivo	450	12	438
1.3.30	Limpieza de oficinas	2,062	2,036	26
1.3.33	Reembolso del GST	-15,000	-22,008	7,008
Costos operativos de oficina		85,638	40,424	45,214
Total de la Asignación N.º 1: Secretaría		407,803	287,627	120,176

ASIGNACIÓN N.º 2 – REUNIONES DE LAS PARTES

	Asignación	Gastos	Saldo
Total de la Asignación n.º 2: Reunión de las Partes	0	0	0

ASIGNACIÓN N.º 3 – COMITÉ ASESOR

	Asignación	Gastos	Saldo
Interpretación			
3.1.1 Interpretación	44,133	0	44,133
3.1.2 Equipamiento de interpretación	11,458	7,883	3,575
3.1.3 Traducción de documentos	40,000	0	40,000
	95,591	7,883	87,708
Costos de servicios de ayuda y alquiler de instalaciones para la reunión			
3.2.1 Alquiler de instalaciones	23,359	26,937	-3,578
3.2.2 Alquiler de equipamiento para la reunión	2,122	0	2,122
3.2.4 Personal de apoyo	22,993	2,565	20,428
	48,474	29,502	18,972
Patrocinio			
3.3.1 Patrocinio - Expertos	16,550	8,997	7,553
	16,550	8,997	7,553
Asistencia para Funcionarios del Comité Asesor			
3.4.1 Asistencia para Funcionarios del Comité Asesor	22,351	29,693	-7,342
	22,351	29,693	-7,342
Total de la Asignación n.º 3: Comité Asesor	182,966	76,075	106,891

ASIGNACIÓN N.º 4 - PROGRAMA DE TRABAJO DEL CA

	Asignación	Gastos	Saldo
4.1.1 Ayuda para pasantías (Transferido de la Asignación 1 – 1.3.13 y 1.3.17)	20,392	0	20,392
4.2.1 Programa de Trabajo del CA*	85,149	97,370	-12,221
Total de la Asignación n.º 4: Programa de Trabajo del CA	105,541	97,370	8,171
PRESUPUESTO TOTAL DEL ACUERDO	696,310	461,072	235,238

* El Programa de Trabajo del Comité Asesor se contabiliza según el método de lo percibido ya que los compromisos y los gastos se trasladan a los años subsiguientes.

ANEXO 2. CONCILIACIÓN DE FONDOS ESPECIALES Y PROGRAMA DE TRABAJO DEL COMITÉ ASESOR AL 28 DE FEBRERO DE 2013

Fondo Especial No. 1 - Contribución voluntaria

Fecha	Autoridad	Descripción	Importe	AUD
	MoP1	Fondo del Comité Asesor de 2005	USD43,500	56,985
	MoP1	Fondo del Comité Asesor de 2006	USD43,500	56,985
	UK	Contribución voluntaria del RU – Censo de petreles	£25,000	61,531
2005	UK	Contribución voluntaria del RU – Programa de Trabajo del CA	£10,000	25,300
2006	UK	Contribución voluntaria del RU – Programa de Trabajo del CA	£35,000	81,616
2006	UK	Contribución voluntaria del RU – Apoyo a la RdP2	£10,000	24,774
2006	NZ	Contribución voluntaria de NZ – Apoyo a la RdP2	NZD 10,000	7,643
2006	NZ	Contribución voluntaria de NZ – RdP2	NZD5,000	4,000
2007	NZ	Contribución voluntaria de NZ - Pasantías	NZD 15,000	13,000
2007	UK	Contribución voluntaria del RU – Programa de Trabajo del CA		125,000
2007	UK	Contribución voluntaria del RU – Funcionario del ACAP		124,000
2007	MoP2	Contribución de Noruega de 2007		38,885
2007	Commonweal	Contribución para el costo del Taller sobre el Albatros Ondulado		3,000
2008	MoP2	Contribución de Noruega de 2008		68,211
2008	MoP2	Brasil - Contribución de Parte nueva		2,936
2009	MoP2	Noruega - Contribución de Parte nueva		72,019
2009	MoP2	Brasil - Contribución de Parte nueva		37,203
2009	MoP2	Uruguay - Contribución de Parte nueva		1,285
2009	NZ	Formación de capacidades en materia de contribución voluntaria - Pasantía Arg.		8,554
2010	France	Contribución voluntaria para la estrategia de interacción con las OROP		28,098
2010	Australia	Contribución voluntaria		100,000
2011	Australia	Contribución voluntaria		50,000
2011	France	Contribución voluntaria para la estrategia de interacción con las OROP		21,763
2012	France	Contribución voluntaria para la estrategia de interacción con las OROP		21,093
2012	Australia	Contribución voluntaria (Programa de Robertson)		121,700
2013	Norway	Contribución voluntaria – Sponsorship of delegates		8,267
Total				1,163,848

Fondo Especial No. 2 - Fondo de Contingencia

Fecha	Autoridad	Descripción	Importe AUD
2006	RdP2	Asignación de 100 mil como Fondo de Contingencia	100,000
Total			100,000

Los Fondos Comprometidos al Programa de Trabajo del Comité Asesor @ 28 de febrero de 2013

Proj No.	Autoridad	Descripción del proyecto	Fondo	Asignación	Gastos	Saldo
2005-1	AC1	Desarrollo de base de datos – 20 000 AUD				0
2005-2	AC1	Análisis de datos de rastreo remoto - BirdLife	Special	25,000	25,000	0
2005-3	AC1	Gastos de traslado para reuniones del CA – Expertos 10 000 AUD	Special	10,000	10,000	0
2005-4	AC1	Contratación de personal adicional para la Secretaría - 20 000 AUD	Special	20,000	20,000	0
2005-5	MoP1	Fondo de formación de capacidades – 12 650 AUD		0	0	0
2005-6	AC1	Base de datos bibliográfica para el Grupo de Trabajo sobre Taxonomía	Special	2,000	2,000	0
2005-7	UK	Censo de petreles del Reino Unido	Special	61,531	61,531	0
2006-1	AC2	Actualización de la base de datos de seguimiento de BirdLife International	Special	5,000	000	0
2006-2	AC2	Mapas para evaluaciones de especies – Frances Taylor	Special	4,800	4,800	0
2006-3	AC2	Elaboración del Plan de Acción del Albatros Ondulado - Jancke	Special	17,000	17,000	0
2006-4	AC2	Evaluaciones preliminares de especies	Special	12,500	12,500	0
2006-5	AC2	Apoyo a delegados del Taller sobre el Albatros Ondulado - Perú	Special	15,000	15,000	0
2006-6	UK	Funcionario del ACAP – Contribución voluntaria del RU	Special	124,000	63,300	60,700
2006-7	UK	Apoyo a delegados en la RdP2	Special	24,774	24,774	0
2006-8	NZ	Respaldo a la reunión para la RdP2 - DoC	Special	7,643	7,643	0
2006-9	NZ	Respaldo a la reunión para la RdP2 - MoF	Special	4,000	4,000	0
2007-1	AC3	Preparación de evaluaciones de especies	Special	41,800	41,800	0
2007-2	AC3	Diseño de página Web – evaluaciones de especies	Special	11,200	11,200	0
2007-3	AC3	Taller sobre el Albatros Ondulado - Ecuador	Special	33,000	33,000	0
2007-4	AC3	Consulta con la FAO – Pautas del PAN	Special	13,000	13,000	0
2007-5	I/S	Traducción de evaluaciones de especies	Special	3,000	3,000	0

Proj No.	Autoridad	Descripción del proyecto	Fondo	Asignación	Gastos	Saldo
2007-6	NZ	Respaldo económico para pasantías – T. Neves	Special	13,000	13,000	0
2007-7	MoP2/AC3	Patrocinio de delegados en reuniones del CA	Special	41,000	41,000	0
2008-1	AC4	Funcionario Científico	Special	46,000	46,000	0
2008-2	AC4	Desarrollo de dispositivos para colocación de cebos - BirdLife	Special	20,000	20,000	0
2008-3	AC4	Erradicación de ratones caseros – Albatros de Tristán	Special	4,750	4,750	0
2008-4	AC4	Aplicación del Plan de Acción para el Albatros Ondulado - APECO	Special	20,000	20,000	0
2008-5	AC4	Aplicación del Plan de Acción para el Albatros Ondulado – Pro Delphinus	Special	23,000	23,000	0
2008-6	AC4	Actualización de la base de datos de seguimiento de BLI	Special	10,000	10,000	0
2008-7	AC4	Formación de Capacidades Ecuador – Argentina - BLI	Special	5,000	5,000	0
2009-1	AC Interse	Desarrollo de informes de aplicación de la base de datos	Special	5,000	5,000	0
2009-2	AC Interse	Mejora de la conservación del Albatros Ondulado: Control de la población	Special	16,950	16,950	0
2009-3	AC Interse	Traducción de evaluaciones de especies		8,000	8,000	0
2009-4	AC Interse	Introducción de pivotes con pesos en la flota artesanal del Perú	Special	20,974	20,974	0
2009-5	AC Interse	Interacciones de las aves marinas en la pesquería de arrastre de merluza del Perú	Special	20,056	20,056	0
2009-6	AC Interse	Traducción de las hojas de datos con mejores prácticas de mitigación	Special	18,216	18,216	0
2009-7	AC Interse	Mapas para evaluaciones de especies	Special	5,000	0	5,000
2009-8	AC Interse	Asistencia a reuniones de las OROP	Special	30,000	30,000	0
2009-9	AC Interse	Aplicación del Programa de Observadores en el sur de Chile	Special	10,000	10,000	0
2009-10	AC Interse	Taller regional para mejorar la recolección de datos de observadores	Special	23,000	15,042	7,958
2009-11	AC Interse	Evaluación del régimen de colocación de pesos en líneas que se hundan rápidamente	Special	5,850	0	5,850
2009-12	NZ	Pasantía en formación de capacidades – Sr. Juan Seco Pon	Special	8,554	8,554	0
2010-01	AC Interse	Estimar la superposición del WAAL en la distribución en alta mar con flotas pesqueras - costa central peruana	General	11,500	11,500	0
2010-02	AC5 - Core	Desarrollo de la base de datos para el trabajo prioritario	General	10,000	0	10,000
2010-03	AC Interse	Cómo evaluar los enfoques de las ERE alternativas para predecir las superposiciones de las especies del ACAP y de las pesquerías en altamar	General	7,200	0	7,200
2010-04	AC Interse	¿Es mejor el descarte por lotes que el descarte puntual desde los buques de arrastre?	General	14,500	14,500	0

2010-05	AC5 - Core	Traducción de evaluaciones de especies al francés	General	8,000	8,000	0
Proj No.	Autoridad	Descripción del proyecto	Fondo	Asignación	Gastos	Saldo
2010-06	AC5 - Core	Asistencia a reuniones de las OROP	General	25,000	8,208	16,792
2010-07	AC5 - Core	Análisis de las interacciones con las OROP - posibles actualizaciones	General	5,000	0	5,000
2010-08	AC5 - Core	Avances en el portal de datos de Estado y Tendencias	General	5,000	1,971	3,029
2010-09	AC Interse	Consolidación del PAN para la conservación de las aves marinas en Perú	General	15,400	0	15,400
2010-10	AC Interse	Definir las áreas de alto riesgo en la plataforma continental argentina: en la flota de arrastre comercial de alta mar	General	14,100	14,100	0
2010-11	AC Interse	Mejorar la recopilación de datos en los programas de observadores de Sudamérica: Parte II –2011	General	10,000	0	10,000
2010-12	AC5 - Core	Conservar fichas informativas sobre medidas de mitigación	General	5,000	5,000	0
2010-13	AC Interse	Desarrollo final en tierra de las vainas de los anzuelos	General	25,000	25,000	0
2010-14	AC5 - Core	Desarrollo de la base de datos para el marco de presentación de informes nacionales	General	10,000	9,535	465
2010-15	AC Interse	Estimates of WAAL Mortality in Artisanal Fisheries	General	15,000	15,000	0
2010	France	Contribución voluntaria para la estrategia de interacción con las OROP	Special	28,098	28,098	0
2010	Australia	Contribución voluntaria para los proyectos australianos	Special	100,000	5,200	94,800
2011	Australia	Contribución voluntaria para proyectos de Sudamérica	Special	50,000	48,510	1,490
2011	France	Contribución voluntaria para la estrategia de interacción con las OROP	Special	21,763	21,763	0
24/05/2012	France	Contribución voluntaria para la estrategia de interacción con las OROP	Special	21,094	21,094	0
22/06/2012	Australia	Contribución voluntaria para proyectos de Robertson	Special	121,700	9,148	112,552
2012-03	AC Interse	Effectiveness of smart tuna hooks - Baker - SSS	General	20,000	0	20,000
2012-04	AC Interse	Population demography and at-sea distribution of Sooty Albatross at the Prince Edward Islands	General	17,600	5,037	12,563
2012-06	AC Interse	NGO action in Santa Rosa, Ecuador to reduce bycatch of Waved albatross (and other seabirds) in artisanal longline fisheries	General	20,000	19,994	6
2012-07	AC Interse	Tracking Juvenile Tristan Albatrosses at Gough Island	General	20,000	19,865	135
2012-09	AC Interse	Evaluación del impacto de la pesca de arrastre de fondo en las aves marinas en Uruguay	General	20,000	20,020	-20
Total Programa de Trabajo del Comité Asesor				1,410,553	1,023,453	387,100

Resumen financiero de Programa de Trabajo del Comité Asesor

	Asignación	Comprometido	Gastos	Saldo en efectivo
Los fondos asignados por el Fondo Especial # 1	1,163,848	1,132,253	843,903	319,945
Los fondos asignados del Fondo General 2010, 2011, 2012 & 2013	368,709	278,300	179,550	189,159
Totales	1,532,557	1,410,553	1,023,453	509,104

ANEXO 3. Resumen de contribuciones pendientes de las Partes del ACAP al 2 de mayo de 2013

PARTE	2012	2013	Total pendientes
Argentina	1,126	22,951	24,077
Australia	0	0	0
Brasil	48	47,731	47,779
Chile	0	619	619
Ecuador	0	565	565
Francia	0	0	0
Nueva Zelanda	0	0	0
Noruega	0	0	0
Perú	0	2,767	2,767
Sudáfrica	0	0	0
España	0	0	0
Reino Unido	0	110,525	110,525
Uruguay	0	1,439	2,836
Total pendientes	1,173	186,597	187,770